

成语故事

天吞琪

增订版

格林童话精选

欧·亨利短篇小说精选

呐喊

小兵张嘎

围

中国古

城

言故事

伊索寓言精选

城南旧事

雷雨

钱钟书 / 著

背诗文 40 篇

文学名著导读 (高中版)

水浒传

格列佛游记

庄子选译

红楼梦

繁星·春水

骆驼祥子

钢铁是怎样炼成的

教育部《普通高中语文课程标准》推荐书目

高中部分

朱自清散文精选

海底两万里

安徒生童话精选

初中生必背古诗文 50 篇

论语通译 莫泊桑短篇小说精选

哈姆莱特

小学生必背古诗 70 篇

茶馆

鲁迅杂文精选

克雷洛夫寓言精选

人民文学出版社

契诃夫短篇小说精选

● ● ● ● 语文新课标必读书

增订版

# 围城

钱钟书 / 著

人民文学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

围城/钱钟书 著. - 2 版. - 北京: 人民文学出版社  
(语文新课标必读丛书: 增订版)  
ISBN 978 - 7 - 02 - 007064 - 0

I. 围… II. 钱… III. 长篇小说 - 中国 - 现代  
IV. I246.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 057648 号

责任编辑: 王 晓  
装帧设计: 刘 静  
责任印制: 李 博

围 城

钱钟书 著

---

人 民 文 学 出 版 社 出 版

<http://www.rw-cn.com>

北京市朝内大街 166 号 邮编: 100705

世纪兴源印刷有限公司印刷 新华书店经销

字数 257 千字 开本 850 × 1168 毫米 1/32 印张 12 插页 1

1980 年 10 月北京第 1 版 1991 年 2 月北京第 2 版

2009 年 9 月第 4 次印刷 印数 120001 - 130000

ISBN 978 - 7 - 02 - 007064 - 0

定价 20.00 元

---

如有印装质量问题, 请与本社图书销售中心调换。电话: 01065233595

## 增订版说明

为了全面提高中小学生的语文素质,增强语文课程的现代意识,大力推进新型的学习方式,国家教育部分别于2001年和2003年颁布了作为基础教育课程改革核心内容的《全日制义务教育语文课程标准》和《普通高中语文课程标准》(以下简称“新课标”)。“新课标”对原有《语文教学大纲》中关于语文课外读物的具体篇目作了较大的改动,并规定了不同阶段学生的阅读总量,要求广大中小学生阅读。为此,我们于2003年5月编辑出版了一套“语文新课标必读丛书”50种,丛书的书目均为“新课标”所推荐。

2006年,在广泛听取教育界专家和广大中小学师生的意见和建议之后,我们又推出了“语文新课标必读丛书(修订版)”60种,书目上增加了若干中国当代文学的佳作和中外文学优质选本,内容上增加了介绍文学常识、提示学习思考的“知识链接”。两年后的信息反馈显示,这次修订受到了广大中小学师生的肯定和欢迎,但对入选书目仍有不足之感。为此,我们慎重地继续扩充了丛书选目,再推这套“语文新课标必读丛书(增订版)”70种。增订版除继续增加部分中外文学名著外,同时还新组织编写了“新课标”中推荐阅读的中外民间故事、中外童话故事、中外

历史故事等选本。我们希望,这次增订后的“语文新课标必读丛书”内容更广泛,知识更实用,针对性更强。它一定能够成为中小學生朋友的良師益友和家庭的必備藏書。

人民文學出版社編輯部

二〇〇八年四月

## 导 读

这是一本有趣的书。郑重点说,是本睿智的书,因为它的有趣源自一位智者对人性的洞察与调侃。人这种无毛两足动物的基本根性,人生处境实质上的尴尬与窘迫,人对此的浑然不知、洋洋自得,或者虽有所知却也无奈,偶尔也被它深深刺痛,作家于此有深刻的洞察,调侃既触到痛处又有某种宽容理解,如果读进去的话——这太容易了,在哈哈大笑或含笑、哂笑之时,你会叹为观止,会惊异于作家何以竟能做到这一步。

小说中三闾大学的学生不好对付,方鸿渐省悟天下古往今来的这个瞧不起那个,“全没有学生要瞧不起先生时那样利害”,“眼光准确得可怕”,赞美未必尽然,但毁骂“简直至公至确,等于世界末日的‘最后审判’,毫无上诉重审的余地”,而作家就正是我们人类,尤其是所谓“智识阶层”的这样一个观察日久、有会于心、于笑谈之中入骨三分的“学生”。不过,这并不是小说的全部。我们还能深深感受到的,更有钱先生的亲切入世,正像他在《谈艺录》和《管锥编》中每每扎实不客气地揭出中外学者名家的可笑与浅陋,但又往往真心地加上一句“此亦人之常情”,“不必责也”,“无足怪也”一样。

被誉为“文化昆仑”的学者钱钟书,其学术水准与文化价值,有他的著作在,有学界的研究在;一个生活中的钱钟书,其人格品性,有其诗文通信中的流露,有那么多人在他生前身后写的记

述文字；作为一个文学家，尤其是小说家的钱钟书，意义与启示又是什么？我们读过不少小说，凡是好小说都会给我们种种不同的感动，但许多小说的作家都藏在他作品的深处，我们不易看到他的风采；一些挺身而出者，有时我们会觉得道学或矫情，有点受不了，而《围城》则显示给我们一个真正的聪明人是怎样看人生，又怎样用所有作家都必得使用的文字来表述自己的“观”和“感”的。小说原来也是可以这样写的，小说家的高境界中原也有这样一种。可以说，《围城》的魅力是双重的：一是生活本身被作家展现出来的，一是作家展现出自身的。

《围城》的大框架，平心而论，并不显得格外精心结撰，不能持那种以情节发展来抓人的期待；所谓历史容量、时代风云，在小说中也只是点到为止，但是，一个个结实饱满，因作家自身内涵而生发开来的场景、细节，却构成了最精彩、最吸引人之处，也是这部小说的真正价值之所在。看完之后，你可能会有一种感觉：如果没写这部小说的话，钱先生的这种智慧才情我们上哪儿去领略呀！小说的魅力就在于这种既睿智超拔又亲切入世的人性洞察，在于对此富有个性的智慧传达。小说中的嘲弄与幽默，写人的心态与外貌，语言简洁明快，决不滥情，但在调侃的自然延伸上，那种智慧与学识却一任展开，要说过瘾为止。书读完后，你会留下一个印象，作家的许多见解，亦谐亦庄，或侧或正或反，嬉笑调弄，有不少是借人物之口、之感、之思出之的。与鲍小姐谈医生，与唐小姐谈政治，小说中方鸿渐的口才你不能不服，而你会不由自主地想到作家本人——有那么多人谈到听钱先生聊天时的莫大乐趣！一方面是作家化入到了他笔下的一些人物之中，但另一方面，这位写《围城》的钱钟书，其本人又是居高临下，远远高于所有这些人物的。

围在城中的人想突出来，城外的人想冲进去，婚姻也罢，职业也罢，人生大抵如此。借褚慎明和苏小姐在饭桌上的小小炫耀，杨绛先生为电视剧《围城》阐释的这个主旨，已经成为每个稍有点人生酸甜苦辣体验者的“深获我心”。不过，小说的魅力倒并不仅仅在于揭示了某种哲理，更在于对它的具体展现。回国船上，湘西道上，三闾大学，入而出、出而入的两番上海，名义岳家，父母家，自己小家，……种种“是非窝”，“围城”中人在各种背景、纠葛、情势之下的可怜、痛苦、感伤、窘迫、可笑、自私、怯懦、卑劣、狂妄、尴尬，当然也还有快乐——尴尬余缝中的快乐，快乐时的尴尬，都成为作家观赏、讽刺、调侃的对象。还有小说中的作诗论学、政治外交、教育治校等等，钱先生本人的学问不必说了，所以，一切皮毛学问、伪装、浅薄、卖弄之学问，也都成为洞见人心的幽默对象。

说到幽默，自然是这部小说的显著特色和最迷人之处。它来自洞见、智慧、学识、才华，以及一种观赏的情趣，处处禁不住拿自己洞若观火的人性中的确存在的可笑之处开开玩笑：

赵辛楣说一些办报与教育的大帽子话，真诚地认为是发自内心；方翁记日记写自传，煞费苦心、煞有介事，自己做得津津有味；高松年随口胡扯大学没有名教授的好处，朋友一夸，他也就对自己倾倒不已；“说大话哄人惯了，连自己也哄相信——这是极普通的心理现象”；

只有作旧诗的敢说从不看新诗，新诗人从不敢说不看旧诗；董斜川写完诗后，大家讨来看，他知道会恭维，但觉得这些人都不懂诗，就是赞美也不会亲切中肯，于是，傲然而又漠然地等待着大家的称赞；

方与孙结婚后在香港遇见了苏文纨，苏用来遮阳的是一顶



阔边大草帽，“衬得柔嘉手里的小阳伞落伍了一个时代”。临走时，苏小姐站起来，“提了大草帽的缨，仿佛希腊的打猎女神提了盾牌”；

.....

大学者的小说读起来除了那种意料中的智慧外，同样也有着一切好小说所具有传神生动、活灵活现。方鸿渐到张买办家吃饭，意外地赢了想赢的钱，而那位张小姐，“咱们没有‘举碗齐眉’的缘分，希望另有好运气的人来爱上您。想到这里，鸿渐顿足大笑，把天空月亮当作张小姐，向她挥手作别。洋车夫疑心他醉了，回头叫他别动，车不好拉。”这是不是如在目前？

在船上，苏小姐一定要让方鸿渐用自己的手帕，“方鸿渐涨红脸，接苏小姐的手帕，在嘴上浮着抹了抹”，一个“浮”字，何等讲究；“赵辛楣看苏小姐留住方鸿渐，奋然而出”，这个“奋然”（孙小姐被学生作弄，“全班笑得前仰后合，孙小姐奋然出课堂”），传不传神？

小说的结尾，祖传的老钟从容自在地打起五个钟头之前的六点钟，然而对于我们的主人公方鸿渐来说，已经过去的一切都无法挽回了（但同时也是新的开始？而新的开始又会不可避免地重归老套？），“这个时间落伍的计时机无意中包涵对人生的讽刺和感伤，深于一切语言、一切啼笑”。这可能导出一个问题：整部小说，除了嘲讽调侃的基调外，我们的作家是不是也有着某种感伤？

小说前半部分的那些吃饭斗嘴、争风吃醋，调侃意味是最浓了；而当我们看到三闾大学，辛辣的讽刺味则突出些；小说后半，方鸿渐回到上海，往日的朋友或冤家都已星散，他的才气也就减了，更多的是谋生艰难。小说是否可以看成这么三段？基调不

变的前提下侧重略有不同？许多读者注意到，唐小姐是小说中唯一未染上被嘲讽调侃意味的人物，但如果因此导出作家的“梦中情人”之说，那无疑是把作家看得庸常浅薄了，生活中总得有新鲜一些、纯真一些的东西。方、唐爱情从产生到因误会而破裂的这部分内容，闪现着真挚，但这也没有变成一种滥情，仍然保持着“人生边上”般的超越、机智，以及调侃。

凡是真正出色的文学作品，都具有一种抗理论分析力，任何自认为深透、精彩的理论都会在它们面前显得干瘪而又捉襟见肘。文学说到底，不是让人“知道”是什么，而是让人“感觉”是什么，有时甚至这个“是”字都很难说。尽管《围城》本身并不朦胧，但我们读后的感觉仍是感觉大于思想，大于语言。

读了钱著，包括那些学术著作，尤其是读了这本《围城》，你会觉得自己周围的一切，包括自身，包括自己原来颇为热衷的一些东西，都增加了不小的喜剧色彩。

人民文学出版社编辑部

二〇〇〇年三月

# 知识链接

## 【文学常识】

### 一、作家介绍

钱钟书(1910—1998),学者、小说家。江苏无锡人,字默存,号槐聚。1933年毕业于清华大学外国语文系。1935年留学英国,就读于牛津大学,1937年入法国巴黎大学进修。1938年回国,先后任教于昆明西南联合大学、湖南蓝田国立师范学院、上海震旦女子文理学院、暨南大学,担教授职。新中国成立后,曾任清华大学外文系教授、中国社会科学院文学所研究员,主要著作有短篇小说集《人·兽·鬼》,长篇小说《围城》,散文集《写在人生的边上》,学术专著《谈艺录》、《宋诗选注》、《管锥编》等。

### 二、作家评价

他的逝世我想得开,再高级、再高级的人物总是要死的,不过,我以为钱先生这位人物真不平常,读那么多书都记得住,作了大发挥,认认真真不虚度时光地劳作,像这样的人剩下的不多了。

——黄永玉:《北向之痛——悼念钱钟书先生》,《比我老的老头》,作家出版社 2003 年版

钟书先生典籍精熟,许多人以为他非三坟五典不观,这又是一大误会。其实他十分关心当今世界上的各种新事物、新思潮,不但包括文学,而及哲学。

——李慎之:《千秋万岁名 寂寞身后事》,《文化昆仑》,人民文学出版社 1999 年版

钟书创作的基调是讽刺。社会、人生、心理、道德的病态,都逃不出他敏锐的观察力。他那枝魔杖般的笔,又犀利,又机智,又俏皮,汨汨地流泻出无穷无尽的笑料和幽默,皮里阳秋,包藏着可悲可鄙的内核,冷中有热,热中有冷,喜剧性和可悲性难分难解,嬉笑怒骂,“道是无情却有情”。

——柯灵:《钱钟书的风格与魅力》,《文化昆仑》,人民文学出版社 1999 年版

### 三、作品评价

为读者提供更为开阔精神的智慧世界的,是钱钟书的长篇小说《围城》。它也许是中国现代长篇小说中展示了最为丰富的知识界众生相和最舒展的文化智慧联想的作品之一。

——杨义:《中国现代小说史》,人民文学出版社 1986 年版

我认为《管锥编》、《谈艺录》的作者是哪个好学深思的钟书,《槐聚诗存》的作者是“忧世伤生”的钟书,《围城》的作者呢,就是个“痴气”旺盛的钟书。我们俩日常相处,他常爱说些痴话,说些傻话,然后再加上创造,加上联想,加上夸张,我常能从中体味

到《围城》的笔法。

——杨绛：《记钱钟书与〈围城〉》，《围城》，人民文学出版社 1991 年版

《围城》是中国近代文学中最有趣和最用心营造的小说，可能亦是最伟大的一部。

——夏志清：《中国现代小说史》，复旦大学出版社 2005 年版

#### 四、关于长篇小说

小说是文学的一大样式。它以叙事为主，具体表现人物在一定环境中相互关系、行动和事件以及相应的心理状态等，从不同角度反映社会生活。小说根据篇幅容量的大小可分为长篇、中篇、短篇小说。长篇小说是其中结构规模最大的一种，一般在十几万字以上到几十万字，甚至几百万字。长篇小说能在较为广阔的范围内多方面地反映一个历史时期的社会生活面貌。一般说来，长篇小说人物较多，个性表现较为充分，反映生活的程度较其他叙事性文学更为深入，有一个或多个主题并存；展示多方面的矛盾冲突，情节结构更为复杂。优秀的长篇小说被视为历史的巨幅画卷，成为衡量一个国家和民族文学成就的主要标志。

#### 【要点提示】

##### 一、《围城》的幽默

《围城》小说的基调就是讽刺。除了情节布排，小说的讽刺更直接更有杀伤力的主要来自于作者幽默的表现手法。针对社

会风物、人之品相，凡病态的，都逃不脱钱钟书的犀利的刺击。有人评说《围城》承继了《儒林外史》，其实，就幽默一项，《围城》远超前。机智、俏皮、近乎调侃的语言，揭示出一群人的虚伪与懦弱，活画出一个时代世态人情的卑龌与困顿。

读《围城》，首先感受强烈的就是作者幽默的语言，而使读者记忆持久的也是作者幽默的语言。

## 二、《围城》的思想

《围城》是一部有重量的长篇小说，说它是婚恋小说或者是知识分子心理小说，恐怕都失之轻浅。极“左”时代，曾经有人指斥《围城》是表现灰色人生的。这个说法不公。辛辣的讽刺，尖锐的嘲弄以及对生活本身的批判，时常来源于对生活的美好要求。我们来翻翻小说的结尾，万念俱灰的方鸿渐回到萧条破碎的家，昏昏然倒在床上，陷入“人生最原始的睡，同时也是死的样品”。就在这时，那口祖传的、顽固倒错的老钟响起来了，这个充满象征意味的细节，是作者对一个时代人生的评判，刺击之准狠，令人称道，其积极意义，不在《儒林外史》之下。

## 三、下列有关文学常识的表述，错误的一项是（ ）

（1997年全国语文高考试题）

A. 韩愈、柳宗元是唐代古文运动的倡导者，他们主张废弃六朝以后华而不实的骈俪文，而创作内容充实、形式自由的散文。

B. 词是诗歌的一种，最初是配合音乐来歌唱的，根据字数

多少,可分为小令、中调、长调。由于词的句子长短不一,所以也称为“长短句”。

C.长篇小说《青春之歌》、《围城》分别塑造了不同类型的知识分子形象,从不同侧面反映了知识分子在革命斗争中成长的过程。

D.《钢铁是怎样炼成的》和《牛虻》分别是前苏联作家奥斯特洛夫斯基和爱尔兰作家伏尼契的作品。

答案:C

## 【学习思考】

一、《围城》小说有二十三万字,比喻多达数百个,精彩的比喻既吸引读者手不释卷,又使人难以忘怀。分析一下比喻在小说形象塑造以及氛围熏染中所起的作用。

二、有人认定小说《围城》记述的是作者自己的经历,而熟悉作者的人坚持反对这一说法。出现这样的争执,一定同《围城》内容的生动逼真有关,这是小说的成功。结合其他小说思考一下,作者和作品之间的关系。

(王晓 编写)

## 重 印 前 记

《围城》一九四七年在上海初版，一九四八年再版，一九四九年三版，以后国内没有重印过。偶然碰见它的新版，那都是香港的“盗印”本。没有看到台湾的“盗印”本，据说在那里它是禁书。美国哥伦比亚大学夏志清教授的英文著作里对它作了过高的评价，导致了一些西方语言的译本。日本京都大学荒井健教授很久以前就通知我他要翻译，近年来也陆续在刊物上发表了译文。现在，人民文学出版社建议重新排印，以便原著在国内较易找着，我感到意外和忻幸。

我写完《围城》，就对它不很满意。出版了我现在更不满意的一本文学批评以后，我抽空又写长篇小说，命名《百合心》，也脱胎于法文成语(Le coeur d'artichaut)，中心人物是一个女角。大约已写成了两万字。一九四九年夏天，全家从上海迁居北京，手忙脚乱中，我把一叠看来像乱纸的草稿扔到不知哪里去了。兴致大扫，一直没有再鼓起来，倒也从此省心省事。年复一年，创作的冲动随年衰减，创作的能力逐渐消失——也许两者根本上是一回事，我们常把自己的写作冲动误认为自己的写作才能，自以为要写就意味着会写。相传幸运女神偏向着年轻小伙子，料想文艺女神也不会喜欢老头儿的；不用说有些例外，而有例外正因为有公例，我慢慢地从省心进而收心，不作再写小说的打算。事隔三十余年，我也记不清楚当时腹稿里的人物和情节。



就是追忆清楚了,也还算不得数,因为开得出菜单并不等于摆成酒席,要不然,谁都可以马上称为善做菜的名厨师又兼大请客的阔东道主了,秉承曹雪芹遗志而拟定“后四十回”提纲的学者们也就可以凑得成和抵得上一个或半个高鹗了。剩下的只是一个顽固的信念:假如《百合心》写得成,它会比《围城》好一点。事情没有做成的人老有这类根据不充分的信念;我们对采摘不到的葡萄,不但想象它酸,也很可能想象它是分外地甜。

这部书初版时的校读很草率,留下不少字句和标点的脱误,就无意中为翻译者安置了拦路石和陷阱。我乘重印的机会,校看一遍,也顺手有节制地修改了一些字句。《序》里删去一节,这一节原是郑西谛先生要我添进去的。在去年美国出版的珍妮·凯利(Jeanne Kelly)女士和茅国权(Nathan K. Mao)先生的英译本里,那一节已省去了。

一九八〇年二月

这本书第二次印刷,我又改正了几个错字。两次印刷中,江秉祥同志给了技术上和艺术上的帮助,特此志谢。

一九八一年二月

我乘第三次印刷的机会,修订了一些文字。有两处多年臃混过去的讹误,是这本书的德译者莫妮克(Monika Motsch)博士发觉的。

一九八二年十二月

为了塞尔望—许来伯(Sylvie Servan-Schreiber)女士的法语译本,我去年在原书里又校正了几处错漏,也修改了几处词句。